



# Chargements Ferroviaires Mensuels

Vol. 78, n° 5

## Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 52-001-XIF au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 8 \$ cdn le numéro ou 77 \$ cdn pour un abonnement d'un an.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

Mai 2001

## Faits saillants :

- Durant le mois de mai 2001, les quantités de marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont totalisé 21,4 millions de tonnes métriques (à l'exclusion du trafic intermodal), ce qui a représenté une baisse de 4,0 % par rapport à mai 2000.
- Le transport intermodal, représenté par les "conteneurs sur wagons plats" (CSWP) et les "remorques sur wagons plats" (RSWP), a atteint 3,4 millions de tonnes métriques, soit une augmentation de 5,9 % par rapport à la même période en 2000.
- Les cinq principales marchandises chargées ont été : le charbon (3,3 millions de tonnes métriques), le minerai de fer et leurs concentrés (3,2 millions de tonnes métriques), le blé (2,0 million de tonnes métriques), la potasse (1,3 million de tonnes métriques) et le bois d'oeuvre (1,1 million de tonnes métriques).
- Le total cumulatif des marchandises chargées (à l'exclusion du trafic intermodal) pour les cinq mois de 2001 a atteint 101,1 millions de tonnes métriques.

---

Disponible sur **Cansim** dans la matrice 1430, 1418, 1419 et **Cansim II** dans le tableau 4040002

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Jean-Robert Larocque, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Téléphone : 613-951-2486, télécopieurs : 613-951-0009, internet : [larocque@statcan.ca](mailto:larocque@statcan.ca)).

Octobre 2001

---

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

---

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2001. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



**Tableau 1**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

Marchandises	Mai 2001		Mai 2000	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	22 326	1 999 632	19 709	1 776 228
Autres céréales	4 195	335 404	4 954	395 091
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 191	182 289	1 880	154 886
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	1	60	-	-
Grains de colza (canola)	3 670	287 792	2 656	210 231
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	691	55 870	1 143	94 199
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 362	106 809	1 534	121 264
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	-	-	-	-
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 187	85 850	1 286	92 774
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	1 801	140 453	2 405	187 633
Sucre	306	26 514	303	26 235
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	98	5 380	98	6 072
Boissons alcooliques et non alcooliques	62	4 899	74	5 827
Sable, gravier et pierre concassée	3 904	316 871	3 431	279 598
Sel	1 059	99 274	1 118	104 478
Roche phosphatée	776	70 242	459	41 417
Soufre	5 497	535 765	7 339	692 701
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	5 330	461 314	5 555	476 897
Minerais de fer et leurs concentrés	32 918	3 163 590	37 460	3 827 509
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 757	151 634	1 438	127 696
Minerais de nickel et leurs concentrés	3 431	155 628	3 233	234 634
Minerais de plomb et leurs concentrés	724	60 748	1 341	113 307
Minerais de zinc et leurs concentrés	1 159	101 086	1 106	97 990
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	137	12 361	102	8 676
Charbon	33 353	3 316 856	34 152	3 483 637
Essence et carburéacteur	1 814	134 474	2 105	150 903
Mazout et pétrole brut	3 392	273 906	2 998	245 276
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	4 224	275 214	4 821	311 244
Coke de charbon et coke de pétrole	1 351	94 341	1 193	74 286
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	2 292	174 332	2 339	178 558
Acide sulfurique	2 448	216 510	2 516	224 587
Aluminium	5 413	498 813	5 054	465 455
Autres produits chimiques de base	6 759	567 067	8 166	684 257
Potasse	13 905	1 334 268	12 269	1 185 202
Engrais (sauf la potasse)	5 106	425 052	4 934	408 842
Autres produits et préparations chimiques	902	77 169	985	83 696
Matières plastiques et caoutchouc	3 750	314 731	3 355	277 161
Rondins et autres bois bruts	2 630	108 449	2 980	136 630
Copeaux de bois	8 301	507 033	8 540	514 775
Bois d'oeuvre	14 762	1 142 766	13 661	1 041 410
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	5 635	422 903	5 124	374 616
Pâte de bois	8 216	644 153	9 386	736 805
Papier journal	6 132	390 662	7 178	436 879
Papier et carton, sauf les produits imprimés	4 731	295 898	4 373	270 790
Ciment	2 709	244 403	2 718	243 915
Autres produits minéraux non métalliques	1 178	101 207	1 249	104 149
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	3 701	298 241	4 666	378 289
Cuivre, formes primaires et demi-produits	641	51 916	656	53 291
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 132	167 273	1 517	118 870
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	488	39 751	529	42 808
Articles en métaux communs	1 058	74 906	1 585	113 070
Machines	225	11 306	253	12 319
Automobiles et mini-fourgonnettes	10 311	184 112	9 737	170 850
Véhicules pour le transport de marchandises	8 275	145 840	11 076	195 098
Autres véhicules	669	14 667	51	1 682
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2 110	71 865	2 459	75 221
Autre matériel de transport	1 171	31 383	1 028	23 307
Déchets et débris métalliques	2 411	183 898	2 540	188 924
Déchets et débris non métalliques	1 099	72 954	922	54 062
Autres produits manufacturés et divers	330	19 192	290	15 740
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	1 074	54 971	1 293	60 033
Chargements mixtes ou fret non identifié	448	23 573	500	22 680
Expéditions de détail	-	-	-	-
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>269 728</b>	<b>21 365 520</b>	<b>277 822</b>	<b>22 234 660</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 2**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Mai 2001		Mai 2000	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	497	45 037	443	39 930
Autres céréales	218	19 328	330	29 337
Légumes frais, réfrigérés ou secs	49	4 114	60	5 077
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	1	60	-	-
Grains de colza (canola)	114	8 706	55	3 963
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	229	19 329	187	16 491
Aliments pour animaux et produits d'animaux	586	45 943	522	40 328
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	-	-	-	-
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	50	3 475	57	4 204
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	164	12 237	238	17 290
Sucre	284	24 514	303	26 235
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	33	1 970	32	1 941
Boissons alcooliques et non alcooliques	28	2 082	35	2 577
Sable, gravier et pierre concassée	1 978	145 507	1 598	120 229
Sel	875	83 448	923	87 703
Roche phosphatée	776	70 242	459	41 417
Soufre	81	7 121	66	5 836
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	5 025	434 673	5 023	430 187
Minerais de fer et leurs concentrés	32 918	3 163 590	37 460	3 827 509
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 275	108 294	847	74 405
Minerais de nickel et leurs concentrés	3 431	155 628	3 233	234 634
Minerais de plomb et leurs concentrés	233	20 907	636	57 049
Minerais de zinc et leurs concentrés	1 149	100 193	1 069	94 785
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	10	847	13	834
Charbon	4 121	341 124	3 680	382 710
Essence et carburéacteur	1 426	108 185	1 422	104 874
Mazout et pétrole brut	2 154	180 100	1 343	115 053
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	2 630	170 725	3 210	206 841
Coke de charbon et coke de pétrole	534	31 728	710	37 053
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 454	107 073	1 479	109 553
Acide sulfurique	2 159	190 895	2 201	196 612
Aluminium	5 412	498 723	5 050	465 091
Autres produits chimiques de base	2 808	222 670	3 088	242 324
Potasse	817	74 796	701	64 171
Engrais (sauf la potasse)	438	42 990	623	56 555
Autres produits et préparations chimiques	666	56 557	821	70 398
Matières plastiques et caoutchouc	2 027	166 717	2 100	169 244
Rondins et autres bois bruts	2 210	80 985	2 466	105 165
Copeaux de bois	1 784	108 700	1 470	85 456
Bois d'oeuvre	5 324	392 207	5 115	374 887
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2 443	190 571	2 376	177 585
Pâte de bois	3 436	255 774	3 780	280 576
Papier journal	4 751	286 821	5 396	326 422
Papier et carton, sauf les produits imprimés	3 648	225 927	3 817	234 480
Ciment	1 172	103 251	1 382	123 241
Autres produits minéraux non métalliques	970	83 766	672	55 955
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	3 071	247 905	3 935	321 912
Cuivre, formes primaires et demi-produits	517	43 113	533	44 365
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 069	161 986	1 453	114 281
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	344	29 961	369	31 927
Articles en métaux communs	680	47 335	800	58 627
Machines	175	8 433	207	9 623
Automobiles et mini-fourgonnettes	8 450	159 285	8 211	150 156
Véhicules pour le transport de marchandises	8 052	143 227	10 790	191 015
Autres véhicules	665	14 475	29	668
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2 110	71 865	2 458	75 205
Autre matériel de transport	628	15 768	822	16 466
Déchets et débris métalliques	1 345	104 322	1 506	117 463
Déchets et débris non métalliques	467	29 326	491	29 954
Autres produits manufacturés et divers	83	6 375	100	7 457
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	1 069	54 792	1 286	59 638
Chargements mixtes ou fret non identifié	412	22 234	389	18 862
Expéditions de détail	-	-	-	-
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>132 525</b>	<b>9 557 932</b>	<b>139 870</b>	<b>10 393 826</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 3**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Mai 2001		Mai 2000	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	21 829	1 954 595	19 266	1 736 298
Autres céréales	3 977	316 076	4 624	365 754
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 142	178 175	1 820	149 809
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-
Grains de colza (canola)	3 556	279 086	2 601	206 268
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	462	36 541	956	77 708
Aliments pour animaux et produits d'animaux	776	60 866	1 012	80 936
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	-	-	-	-
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 137	82 375	1 229	88 570
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	1 637	128 216	2 167	170 343
Sucre	22	2 000	-	-
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	65	3 410	66	4 131
Boissons alcooliques et non alcooliques	34	2 817	39	3 250
Sable, gravier et pierre concassée	1 926	171 364	1 833	159 369
Sel	184	15 826	195	16 775
Roche phosphatée	-	-	-	-
Soufre	5 416	528 644	7 273	686 865
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	305	26 641	532	46 710
Minerais de fer et leurs concentrés	-	-	-	-
Minerais de cuivre et leurs concentrés	482	43 340	591	53 291
Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	-	-
Minerais de plomb et leurs concentrés	491	39 841	705	56 258
Minerais de zinc et leurs concentrés	10	893	37	3 205
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	127	11 514	89	7 842
Charbon	29 232	2 975 732	30 472	3 100 927
Essence et carburéacteur	388	26 289	683	46 029
Mazout et pétrole brut	1 238	93 806	1 655	130 223
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	1 594	104 489	1 611	104 403
Coke de charbon et coke de pétrole	817	62 613	483	37 233
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	838	67 259	860	69 005
Acide sulfurique	289	25 615	315	27 975
Aluminium	1	90	4	364
Autres produits chimiques de base	3 951	344 397	5 078	441 933
Potasse	13 088	1 259 472	11 568	1 121 031
Engrais (sauf la potasse)	4 668	382 062	4 311	352 287
Autres produits et préparations chimiques	236	20 612	164	13 298
Matières plastiques et caoutchouc	1 723	148 014	1 255	107 917
Rondins et autres bois bruts	420	27 464	514	31 465
Copeaux de bois	6 517	398 333	7 070	429 319
Bois d'oeuvre	9 438	750 559	8 546	666 523
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	3 192	232 332	2 748	197 031
Pâte de bois	4 780	388 379	5 606	456 229
Papier journal	1 381	103 841	1 782	110 457
Papier et carton, sauf les produits imprimés	1 083	69 971	556	36 310
Ciment	1 537	141 152	1 336	120 674
Autres produits minéraux non métalliques	208	17 441	577	48 194
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	630	50 336	731	56 377
Cuivre, formes primaires et demi-produits	124	8 803	123	8 926
Aluminium, formes primaires et demi-produits	63	5 287	64	4 589
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	144	9 790	160	10 881
Articles en métaux communs	378	27 571	785	54 443
Machines	50	2 873	46	2 696
Automobiles et mini-fourgonnettes	1 861	24 827	1 526	20 694
Véhicules pour le transport de marchandises	223	2 613	286	4 083
Autres véhicules	4	192	22	1 014
Parties et accessoires des véhicules automobiles	-	-	1	16
Autre matériel de transport	543	15 615	206	6 841
Déchets et débris métalliques	1 066	79 576	1 034	71 461
Déchets et débris non métalliques	632	43 628	431	24 108
Autres produits manufacturés et divers	247	12 817	190	8 283
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	5	179	7	395
Chargements mixtes ou fret non identifié	36	1 339	111	3 818
Expéditions de détail	-	-	-	-
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>137 203</b>	<b>11 807 588</b>	<b>137 952</b>	<b>11 840 834</b>

*Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.*

**Tableau 4**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

Marchandises	Janvier 2001 à Mai 2001		Janvier 2000 à Mai 2000	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	95 547	8 546 195	104 010	9 333 959
Autres céréales	25 585	2 021 807	22 224	1 765 581
Légumes frais, réfrigérés ou secs	12 514	1 043 469	9 759	787 652
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	1	60	-	-
Grains de colza (canola)	28 893	2 267 608	15 924	1 259 428
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	3 290	266 131	4 329	353 652
Aliments pour animaux et produits d'animaux	7 639	602 086	8 696	695 217
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	7	351	1	74
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	5 253	384 727	5 291	381 575
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	10 768	844 381	11 756	913 233
Sucre	1 291	111 594	1 634	138 995
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	464	25 219	290	18 436
Boissons alcooliques et non alcooliques	295	23 036	296	22 391
Sable, gravier et pierre concassée	15 169	1 271 448	13 644	1 117 679
Sel	6 330	592 809	5 549	519 511
Roche phosphatée	3 561	321 944	1 378	124 133
Soufre	28 071	2 713 567	33 205	3 135 722
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	25 548	2 196 712	44 967	2 179 850
Minerais de fer et leurs concentrés	122 642	11 630 062	165 430	15 575 648
Minerais de cuivre et leurs concentrés	8 665	754 131	6 346	561 000
Minerais de nickel et leurs concentrés	16 997	902 169	16 034	1 161 958
Minerais de plomb et leurs concentrés	3 268	280 030	5 441	463 196
Minerais de zinc et leurs concentrés	5 445	470 282	5 794	513 087
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	2 273	218 582	419	36 599
Charbon	165 299	16 405 195	176 231	17 464 342
Essence et carburéacteur	9 114	675 930	9 077	652 490
Mazout et pétrole brut	21 952	1 765 575	16 932	1 373 750
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	29 058	1 849 520	30 003	1 891 651
Coke de charbon et coke de pétrole	7 669	502 263	9 012	531 000
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	10 675	806 988	10 725	809 884
Acide sulfurique	11 261	997 595	11 213	994 397
Aluminium	21 927	1 994 857	20 393	1 856 417
Autres produits chimiques de base	34 801	2 929 585	37 046	3 084 657
Potasse	66 065	6 292 156	75 128	7 127 738
Engrais (sauf la potasse)	25 098	2 110 341	26 740	2 235 238
Autres produits et préparations chimiques	4 199	360 480	5 004	424 446
Matières plastiques et caoutchouc	18 999	1 576 095	16 567	1 351 607
Rondins et autres bois bruts	19 368	1 136 679	22 641	1 235 813
Copeaux de bois	39 095	2 368 207	39 440	2 381 117
Bois d'oeuvre	64 734	5 014 367	64 136	4 852 706
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	23 375	1 722 759	24 180	1 761 376
Pâte de bois	43 851	3 445 609	47 633	3 746 479
Papier journal	31 154	1 908 117	34 290	2 092 899
Papier et carton, sauf les produits imprimés	24 262	1 557 680	21 079	1 299 786
Ciment	8 924	805 641	10 481	935 381
Autres produits minéraux non métalliques	5 542	475 726	4 894	395 969
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	17 625	1 415 474	20 639	1 666 125
Cuivre, formes primaires et demi-produits	3 050	248 422	3 009	244 876
Aluminium, formes primaires et demi-produits	9 628	753 721	8 013	625 127
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	2 404	197 244	2 527	203 014
Articles en métaux communs	4 686	316 774	6 883	487 506
Machines	1 155	58 434	996	49 692
Automobiles et mini-fourgonnettes	48 149	875 894	46 068	806 517
Véhicules pour le transport de marchandises	39 247	697 341	54 285	944 738
Autres véhicules	3 281	70 233	249	8 085
Parties et accessoires des véhicules automobiles	8 755	300 113	12 317	379 643
Autre matériel de transport	5 443	164 130	6 734	137 363
Déchets et débris métalliques	12 299	930 692	11 771	889 845
Déchets et débris non métalliques	5 460	333 794	4 651	268 935
Autres produits manufacturés et divers	1 547	92 085	1 509	81 991
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	4 728	229 473	6 495	274 882
Chargements mixtes ou fret non identifié	2 259	111 935	2 013	86 667
Expéditions de détail	-	-	-	-
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>1 285 654</b>	<b>100 985 524</b>	<b>1 383 421</b>	<b>106 712 725</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 5**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Janvier 2001 à Mai 2001		Janvier 2000 à Mai 2000	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	2 177	197 548	1 905	170 981
Autres céréales	1 156	100 883	1 903	170 131
Légumes frais, réfrigérés ou secs	290	25 721	272	22 005
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	1	60	-	-
Grains de colza (canola)	481	36 293	342	25 903
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	678	58 002	462	41 613
Aliments pour animaux et produits d'animaux	2 958	236 297	3 172	250 340
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	2	118	1	74
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	187	13 382	197	14 076
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	802	59 766	1 017	76 054
Sucre	1 202	103 543	1 542	130 447
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	139	8 233	86	5 756
Boissons alcooliques et non alcooliques	125	8 974	110	6 865
Sable, gravier et pierre concassée	6 678	515 808	6 421	481 151
Sel	5 054	483 116	4 458	425 402
Roche phosphatée	3 561	321 944	1 378	124 133
Soufre	405	35 870	375	33 957
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	24 406	2 095 397	42 967	2 003 172
Minerais de fer et leurs concentrés	122 642	11 630 062	164 814	15 575 648
Minerais de cuivre et leurs concentrés	5 906	507 023	3 568	312 420
Minerais de nickel et leurs concentrés	16 997	902 169	16 034	1 161 958
Minerais de plomb et leurs concentrés	1 519	134 782	2 998	267 891
Minerais de zinc et leurs concentrés	5 433	469 214	4 962	439 804
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	247	21 631	56	3 961
Charbon	18 326	1 425 002	18 172	1 513 938
Essence et carburéacteur	7 381	551 396	6 555	475 910
Mazout et pétrole brut	12 355	1 031 514	7 428	642 271
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	17 055	1 090 146	17 059	1 078 559
Coke de charbon et coke de pétrole	4 270	236 787	6 062	304 602
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	6 900	503 739	7 019	514 528
Acide sulfurique	10 032	888 530	9 720	862 474
Aluminium	21 875	1 991 173	20 385	1 855 671
Autres produits chimiques de base	13 351	1 054 715	14 711	1 145 374
Potasse	3 452	315 293	4 517	412 709
Engrais (sauf la potasse)	2 652	234 008	1 885	166 929
Autres produits et préparations chimiques	3 084	264 999	3 978	338 547
Matières plastiques et caoutchouc	10 430	840 747	10 138	802 587
Rondins et autres bois bruts	9 744	457 161	13 229	566 233
Copeaux de bois	7 794	457 867	7 206	419 273
Bois d'oeuvre	23 146	1 727 230	24 764	1 807 988
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	11 337	870 657	11 000	821 140
Pâte de bois	17 037	1 266 274	19 023	1 406 813
Papier journal	23 694	1 419 324	25 444	1 541 918
Papier et carton, sauf les produits imprimés	18 387	1 141 510	18 590	1 137 426
Ciment	4 068	356 597	5 124	455 772
Autres produits minéraux non métalliques	4 430	383 615	3 131	250 922
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	14 492	1 167 273	17 710	1 440 446
Cuivre, formes primaires et demi-produits	2 545	211 878	2 446	204 467
Aluminium, formes primaires et demi-produits	9 407	735 801	7 609	596 159
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	1 831	158 247	1 705	147 601
Articles en métaux communs	2 887	187 819	3 920	279 207
Machines	882	44 626	864	42 024
Automobiles et mini-fourgonnettes	39 464	765 353	38 828	709 576
Véhicules pour le transport de marchandises	38 041	683 218	53 102	927 649
Autres véhicules	3 267	69 663	157	4 549
Parties et accessoires des véhicules automobiles	8 753	299 956	12 316	379 627
Autre matériel de transport	3 018	95 153	5 566	102 788
Déchets et débris métalliques	7 434	596 699	7 214	577 690
Déchets et débris non métalliques	2 348	142 959	2 503	150 892
Autres produits manufacturés et divers	615	45 890	595	40 583
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	4 713	228 984	6 479	274 155
Chargements mixtes ou fret non identifié	2 050	104 565	1 569	70 978
Expéditions de détail	-	-	-	-
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>595 593</b>	<b>42 012 204</b>	<b>676 763</b>	<b>46 213 717</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 6**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Janvier 2001 à Mai 2001		Janvier 2000 à Mai 2000	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	93 370	8 348 647	102 105	9 162 978
Autres céréales	24 429	1 920 924	20 321	1 595 450
Légumes frais, réfrigérés ou secs	12 224	1 017 748	9 487	765 647
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-
Grains de colza (canola)	28 412	2 231 315	15 582	1 233 525
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	2 612	208 129	3 867	312 039
Aliments pour animaux et produits d'animaux	4 681	365 789	5 524	444 877
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	5	233	-	-
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	5 066	371 345	5 094	367 499
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	9 966	784 615	10 739	837 179
Sucre	89	8 051	92	8 548
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	325	16 986	204	12 680
Boissons alcooliques et non alcooliques	170	14 062	186	15 526
Sable, gravier et pierre concassée	8 491	755 640	7 223	636 528
Sel	1 276	109 693	1 091	94 109
Roche phosphatée	-	-	-	-
Soufre	27 666	2 677 697	32 830	3 101 765
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	1 142	101 315	2 000	176 678
Minerais de fer et leurs concentrés	-	-	-	-
Minerais de cuivre et leurs concentrés	2 759	247 108	2 778	248 580
Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	-	-
Minerais de plomb et leurs concentrés	1 749	145 248	2 443	195 305
Minerais de zinc et leurs concentrés	12	1 068	832	73 283
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	2 026	196 951	363	32 638
Charbon	146 973	14 980 193	158 059	15 950 404
Essence et carburéacteur	1 733	124 534	2 522	176 580
Mazout et pétrole brut	9 597	734 061	9 504	731 479
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	12 003	759 374	12 944	813 092
Coke de charbon et coke de pétrole	3 399	265 476	2 950	226 398
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	3 775	303 249	3 706	295 356
Acide sulfurique	1 229	109 065	1 493	131 923
Aluminium	52	3 684	8	746
Autres produits chimiques de base	21 450	1 874 870	22 335	1 939 283
Potasse	62 613	5 976 863	70 611	6 715 029
Engrais (sauf la potasse)	22 446	1 876 333	24 855	2 068 309
Autres produits et préparations chimiques	1 115	95 481	1 026	85 899
Matières plastiques et caoutchouc	8 569	735 348	6 429	549 020
Rondins et autres bois bruts	9 624	679 518	9 412	669 580
Copeaux de bois	31 301	1 910 340	32 234	1 961 844
Bois d'oeuvre	41 588	3 287 137	39 372	3 044 718
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	12 038	852 102	13 180	940 236
Pâte de bois	26 814	2 179 335	28 610	2 339 666
Papier journal	7 460	488 793	8 846	550 981
Papier et carton, sauf les produits imprimés	5 875	416 170	2 489	162 360
Ciment	4 856	449 044	5 357	479 609
Autres produits minéraux non métalliques	1 112	92 111	1 763	145 047
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	3 133	248 201	2 929	225 679
Cuivre, formes primaires et demi-produits	505	36 544	563	40 409
Aluminium, formes primaires et demi-produits	221	17 920	404	28 968
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	573	38 997	822	55 413
Articles en métaux communs	1 799	128 955	2 963	208 299
Machines	273	13 808	132	7 668
Automobiles et mini-fourgonnettes	8 685	110 541	7 240	96 941
Véhicules pour le transport de marchandises	1 206	14 123	1 183	17 089
Autres véhicules	14	570	92	3 536
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2	157	1	16
Autre matériel de transport	2 425	68 977	1 168	34 575
Déchets et débris métalliques	4 865	333 993	4 557	312 155
Déchets et débris non métalliques	3 112	190 835	2 148	118 043
Autres produits manufacturés et divers	932	46 195	914	41 408
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	15	489	16	727
Chargements mixtes ou fret non identifié	209	7 370	444	15 689
Expéditions de détail	-	-	-	-
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>690 061</b>	<b>58 973 320</b>	<b>706 042</b>	<b>60 499 008</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 7

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Total<sup>1</sup>

	Mai 2001			Mai 2000		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal charge<sup>3</sup></b>			<b>21 365 520</b>			<b>22 234 660</b>
Conteneurs sur wagons plats	113 657	220 526	1 821 937	108 861	210 759	1 747 452
Remorques sur wagons plats	9 309	...	178 563	7 744	...	139 344
Trafic reçu des embranchements américains	...	...	2 187 470	...	...	2 011 521
<b>Trafic, total transporté</b>			<b>25 553 490</b>			<b>26 132 977</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	8 939	17 772	115 179	13 700	26 563	177 775
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	1 429	...	18 172	3 016	...	49 225
Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	-	...	...	3 726 452

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 8

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Est

	Mai 2001			Mai 2000		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal charge<sup>3</sup></b>			<b>9 557 932</b>			<b>10 393 826</b>
Conteneurs sur wagons plats	71 572	137 857	1 131 501	70 838	135 692	1 124 567
Remorques sur wagons plats	7 481	...	115 382	4 990	...	79 116
Trafic reçu des embranchements américains	...	...	x	...	...	1 960 853
<b>Trafic, total transporté</b>			<b>x</b>			<b>13 558 362</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	x	x	13 603	26 355	176 294
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	...	x	2 793	...	45 982
Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	3 401 475	...	...	3 090 801

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 9

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Ouest

	Mai 2001			Mai 2000		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal charge<sup>3</sup></b>			<b>11 807 588</b>			<b>11 840 834</b>
Conteneurs sur wagons plats	42 085	82 669	690 436	38 023	75 067	622 885
Remorques sur wagons plats	1 828	...	63 181	2 754	...	60 228
Trafic reçu des embranchements américains	...	...	x	...	...	50 668
<b>Trafic, total transporté</b>			<b>x</b>			<b>12 574 615</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	x	x	97	208	1 481
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	...	x	223	...	3 243
Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	721 563	...	...	635 651

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 10

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Total<sup>1</sup>

	Janvier 2001 à Mai 2001			Janvier 2000 à Mai 2000		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal charge<sup>3</sup></b>			<b>100 985 524</b>			<b>106 712 725</b>
Conteneurs sur wagons plats	532 899	1 034 562	8 562 558	508 283	985 657	8 156 538
Remorques sur wagons plats	40 453	...	703 809	39 320	...	722 049
Trafic reçu des embranchements américains	...	...	14 752 433	...	...	9 663 847
<b>Trafic, total transporté</b>			<b>125 004 324</b>			<b>125 255 159</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	65 977	129 451	848 655	67 371	131 209	872 126
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	12 367	...	179 150	14 888	...	241 437
Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	17 601 936	...	...	18 951 688

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 11

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Est

	Janvier 2001 à Mai 2001			Janvier 2000 à Mai 2000		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal charge<sup>3</sup></b>			<b>42 012 204</b>			<b>46 213 717</b>
Conteneurs sur wagons plats	334 275	644 010	5 341 034	328 241	629 593	5 202 655
Remorques sur wagons plats	30 779	...	475 640	24 682	...	419 252
Trafic reçu des embranchements américains	...	...	x	...	...	9 379 469
<b>Trafic, total transporté</b>			<b>x</b>			<b>61 215 093</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	x	x	66 856	130 179	864 276
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	...	x	13 777	...	226 609
Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	17 311 315	...	...	15 587 731

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 12

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Ouest

	Janvier 2001 à Mai 2001			Janvier 2000 à Mai 2000		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal charge<sup>3</sup></b>			<b>58 973 320</b>			<b>60 499 008</b>
Conteneurs sur wagons plats	198 624	390 552	3 221 524	180 042	356 064	2 953 883
Remorques sur wagons plats	9 674	...	228 169	14 638	...	302 797
Trafic reçu des embranchements américains	...	...	x	...	...	284 378
<b>Trafic, total transporté</b>			<b>x</b>			<b>64 040 066</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	x	x	515	1 030	7 850
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	...	x	1 111	...	14 828
Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	4 413 659	...	...	3 363 957

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

## Méthodologie et concepts

La publication mensuelle **Chargements ferroviaires** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic intermodal et non intermodal<sup>1</sup> total du mois précédent. Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les Unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada<sup>2</sup>. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999. Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Francesca Thibeault, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, (Téléphone : 613-951-0123, Téléc. : 613-951-0009, Internet : [thibfra@statcan.ca](mailto:thibfra@statcan.ca)).

<sup>1</sup> Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.

<sup>2</sup> Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

### Notes :

- <sup>1</sup> Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 40 transporteurs ferroviaires.
- <sup>2</sup> Comprend les chargements de gypse.
- <sup>3</sup> Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

### Signes conventionnels :

- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- r nombres rectifiés.
- e nombres estimés.
- x nombres confidentiels.

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.